

OUR COMMUNITY.
CỘNG ĐỒNG CỦA CHÚNG TA.
我们的社区。

OUR VOTE.
PHIẾU BẦU CỦA CHÚNG TA.
我们的选票。

OUR FUTURE.
TƯƠNG LAI CỦA CHÚNG TA.
我们的未来。



VERIFY

KIỂM TRA THẺ CỬ TRI CỦA BẠN
检查您的选民登记

Check your voter registration status and help family and friends get registered by October 7, 2024.

Hãy kiểm tra thẻ cử tri của bạn xem còn hạn hay không và giúp gia đình và bạn bè ghi danh trước ngày 7 tháng 10 năm 2024.

检查您的选民登记状况并帮助家人和朋友在2024年10月7日前登记。

apiavote.org/register

VOTER ID

CHON ID CỦA BẠN ĐỂ XUẤT TRÌNH TẠI NƠI BỎ PHIẾU
检查您的选民登记

A valid ID must be presented when voting in person such as a driver's license or state ID. For those voting for the first time by mail, a form of ID is also needed.

For a full list of valid ID options, see the link below:

Phải xuất trình ID hợp lệ khi đích thân bỏ phiếu, chẳng hạn như bằng lái xe hoặc ID do tiểu bang cấp. Đối với những người lần đầu bỏ phiếu qua đường bưu điện, cũng cần xuất trình ID.

Để biết danh sách đầy đủ các tùy chọn ID hợp lệ, hãy xem link bên dưới:

亲自投票时必须出示有效身份证件，例如驾驶执照或州身份证。对于那些第一次通过邮件或亲自投票的人，必须要一份身份证件。有关有效 ID 选项的完整列表。

查看下方链接以获取有效身份证选项的完整列表。

apia.vote/az24

LEARN

HÃY TÌM HIỂU
了解

2024 is a crucial election year. Don't miss out on having a say in your future. To learn more about your ballot, see the link below:

Năm 2024 là năm bầu cử quan trọng. Đừng bỏ lỡ cơ hội được lên tiếng về tương lai của bạn. Để tìm hiểu thêm về lá phiếu của bạn, hãy xem link bên dưới:

2024年是一个关键的选举年。不要错过通过投票发出您的声音来决定您的未来。要了解更多关于您的选票的信息，请查看下方链接：

vote411.org

MAKE YOUR PLAN TO VOTE

HÃY LÊN KẾ HOẠCH BỎ PHIẾU | 制定您的投票计划

VOTE-BY-MAIL BỎ PHIẾU QUA THƯ | 邮寄

- ☐ **APPLY FOR BALLOT BY OCTOBER 25, 2024**
Nộp đơn xin lá phiếu trước ngày 25 tháng 10 năm 2024
如果通过邮件申请, 请在2024年10月25日之前申请选票
- ☐ **MAIL IN YOUR BALLOT, RECEIVED BY OCTOBER 29, 2024**
Hãy gửi lá phiếu của bạn qua thư để lá phiếu đến cơ quan nhận phiếu trước ngày 29 tháng 10 năm 2024
邮寄您的选票, 收到日期: 2024年10月29日
- ☐ **TRACK YOUR COMPLETED BALLOT**
Theo dõi hành trình của lá phiếu của bạn
追踪你完成的选票

apia.vote/az24



VOTE IN-PERSON ĐÍCH THÂN BỎ PHIẾU | 亲自投票

● EARLY VOTING | BỎ PHIẾU SỚM | 提早投票

From October 9, 2024 to November 1, 2024 vote early in-person.
Check details with your county elections office.

Từ ngày 9 tháng 10 năm 2024 cho đến ngày 1 tháng 11 năm 2024, hãy trực tiếp bỏ phiếu bầu sớm. Kiểm tra thông tin chi tiết với văn phòng bầu cử của quận bạn.

从 2024年10月9日到 2024年11月1日, 提前亲自投票。请向您所在县的选举办公室查询详细信息。

● ELECTION DAY VOTING | BỎ PHIẾU TRONG NGÀY BẦU CỬ | 选举日投票

Election Day is November 5, 2024. Polls are open from 6:00 AM to 7:00 PM.
Find your Polling Location:

Ngày 5 tháng 11, 2024 là Ngày Bầu Cử. Các phòng phiếu mở cửa từ 6 giờ sáng đến 7 giờ tối. Tìm địa điểm bỏ phiếu của bạn:

选举日是2024年11月5日。投票站的时间从 早上 6 点 开到 下午 7 点。寻找您的投票

apia.vote/az24



VOTER HOTLINE ĐƯỜNG DÂY NÓNG CHO CỬ TRI | 选民热线

APIA VOTE
ASIAN & PACIFIC ISLANDER AMERICAN VOTE

**ASIAN AMERICANS
ADVANCING
JUSTICE**
AAJC



1-888-API-VOTE
(1-888-274-8683)

Bilingual assistance is available in English, Mandarin, Cantonese, Korean, Vietnamese, Bengali, Urdu, Hindi, Punjabi, and Tagalog. Remember, you have the right to bring an interpreter with you to the polls, as long as they are not your employer or your union representative.

Hỗ trợ thông dịch song ngữ cho tiếng Anh, Quan Thoại, Quảng Đông, Hàn Quốc, Việt, Bengali, Urdu, Hindi, Punjabi và Tagalog. Hãy nhớ bạn có quyền mang theo thông dịch viên đến phòng phiếu, miễn là người thông dịch không phải là chủ lao động của bạn hoặc người đại diện cho công đoàn của bạn.

提供英语、普通话、粤语、韩语、越南语、孟加拉语、乌尔都语、印地语、旁遮普语和他加禄语的双语帮助。请记住, 您有权携带口译员前往投票站, 只要不是您的雇主或工会代表。